



土著问题常设论坛

第十三届会议

2014年5月份2日至23日，纽约

报告草稿

报告员：Valmaine Toki 女士

第一章

需要经济及社会理事会采取行动或注意的事项

B. 提请经济及社会理事会注意的事项

土著问题常设论坛的建议

土著儿童和土著青年

1. 贫穷和不平等是结构性问题，而且社会政策即便有任何正面影响，实际上往往也可能不足以减少土著儿童和青年在获得人类发展机会方面面临的不平等。人类发展是扩大人的自由和机会，改善其福祉的过程。由于其边缘化，土著儿童和青年无法或难以有机会按自己认为有价值的方式生活，改善自己的处境，以便有机会过上充实的生活。
2. 资源榨取主义和社会排斥的经济模式，再加上殖民化和歧视的历史因素，导致土著儿童和青年与人口中其他人群之间新的差距。历史的差距因这些新问题而加剧，需要特别注意。
3. 需要说明的是，非洲区域的儿童和青年处境相当严峻，而土著儿童和青年的状况更为严峻，他们是战争、贫穷、饥饿、饥荒、营养不良和疾病的主要受害者。

* 2014年5月22日因技术原因重发。



许多土著儿童和青年都是在贫穷、被遗弃、无教育、营养不良、歧视、忽视和弱势处境中成长的。对他们来说，生活便是每天为生存而斗争。对许多人来说，童年就是成长、学习、玩耍和感受安全的时期这个概念毫无意义。

4. 常设论坛肯定各国和联合国机构为推动双语教育、制定健康计划和为土著儿童和青年提供技能所开展的努力和举措。在这方面，常设论坛鼓励各国和联合国机构有针对性和大规模地加大其努力，依照第 41、42、14 和 11 条，以具有文化敏感性和能够确保其总体福祉的方式回应土著儿童和青年的需要和优先事项，特别是教育和健康方面的需要和优先事项。

5. 常设论坛对《〈儿童权利公约〉关于来文程序的任择议定书》2014 年 4 月 14 日生效表示肯定。在这方面，常设论坛建议联合国人权事务高级专员办事处、联合国儿童基金会和其他联合国机构和各国支持分发该任择议定书的指南，包括将其翻译成不同语文并建设土著组织和机构能力，使之能切实利用该议定书促进和保护土著儿童和青年的权利。

6. 常设论坛敦促各国编制按种族，尤其是性别、土著身份、语言能力和自我认同分列的统计数据并提供数据源，以便能够更准确地评估土著儿童和青年是否实际上受益于专门用于他们的支出。常设论坛还敦促联合国基金和方案支持各会员国应要求编制统计数据，并敦促联合国系统各机构与学术中心开发了一个工具包，用于提供关于土著儿童和青年人类发展指标的全面准确概述。

7. 常设论坛还敦促各国改进土著儿童和青年自我伤害和自杀的数据收集以及关于暴力侵害土著妇女、男孩和女孩行为的数据，以便能够更好地了解问题的严重程度。各国应承诺通过与土著人民伙伴合作，为开展全面预防和支持服务配置充足资源，减少土著儿童和青年自我伤害、暴力和自杀的发生率。

8. 常设论坛敦促各国履行《土著人民权利宣言》第 11 和 13 条规定的职责，特别是与土著人民的语言、文化传统和习俗有关的职责，以此建立其复原力和防止自我伤害、暴力和自杀。

9. 常设论坛敦促各国向所有土著学校的所有教学和非教学人员提供自杀预防和心理健康意识方面的资金和培训。应鼓励依照第 11、14、15 和 31 条制定本地化且适合每个文化的培训方案。

10. 常设论坛还敦促大会宣布设立世界土著儿童和青年国际年。